

Englisch-Ü-Hilfe ?

Beitrag von „Hermine“ vom 18. Juni 2005 23:42

Guten Abend,

auch auf die Gefahr hin, dass ich mich in die Nesseln setze:

"Normale" Vokabeltests sind m.E. stures Auswendiglernen der Vokabeln- dabei sollten sie die Schüler im Kontext können.

Sonst kommt es spätestens in Versionen (Übersetzung Englisch/bzw. Französisch -> Deutsch) zu Fehlern, weil ein englisches Wort mehrere deutsche Bedeutungen haben kann und umgekehrt. Ohne die Beispielsätze weiß das Kind nicht, welches Wort in welchem Kontext verwendet wird.

Die Arbeit, wie du sie geschildert hast, ist in Form und Zeitverlauf eine ganz normale Arbeit (hier soll eben abgeprüft werden, ob die Kinder die Grammatik ohne langes Überlegen können), allerdings geb ich manchmal 5 Minuten dazu.

Lg, Hermine